

*«Про затвердження інструкцій щодо використання систем перевірки на
текстові запозичення»*

**Додаток 1. Технологічна інструкція щодо використання системи Strikeplagiarism
в Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича**

Ця інструкція регламентує процедури проведення перевірки академічних текстів студентів і працівників Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича (далі – Університет) з використанням інтернет-системи Strikeplagiarism на наявність схожості (подібності). Координація роботи по використанню інтернет-системи Strikeplagiarism покладається на заступника директора з питань інформаційних технологій наукової бібліотеки (далі – Бібліотеки) Університету.

1. Процедурі обов’язкової перевірки підлягають такі види робіт:

- 1.1. кваліфікаційні роботи здобувачів вищої освіти освітніх ступенів бакалавр та магістр (дипломні роботи та проекти);
- 1.2. рукописи дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата (доктора філософії), доктора наук, що подаються до захисту спеціалізованим вченим радам Університету;
- 1.3. рукописи монографій, підручників та навчальних посібників, поданих на розгляд вченої ради Університету щодо надання рекомендації до друку;
- 1.4. рукописи статей, поданих у редколегії (далі - Редколегія) до публікування у наукових періодичних виданнях Університету.

2. Вимоги до файлу тексту для перевірки на схожість:

- **Відповідальність за підготовку файлу:** За підготовку файлу роботи, що підлягає перевірці, відповідає автор цієї роботи.
- **Формат файлу:** Формат файлу повинен бути прийнятним для перевірки на плагіат. Підтримуються формати файлів .txt (UTF-8), .doc, .docx, .pdf, .odt, які не містять елементів захисту.
- **Зміст файлу:** Електронний варіант роботи надається до формування макету для друку (без переносів), повністю без змісту, переліку умовних скорочень, використаних джерел/списку літератури/reference, додатків.
- **Назва файлу:** Назва файлів включає прізвище автора та назву роботи (1-2 слова) кирилицею.
- **Заборонені дії:** Під час підготовки файлу роботи забороняється використовувати будь-які методи обманювання сервісів перевірки на схожість, зокрема:
 - заміна текстових символів на візуально ідентичні зображення;
 - масової заміни окремих букв одного алфавіту на аналогічні за написанням букви іншого алфавіту (наприклад, заміна кирилических букв на відповідні латинські і навпаки);
 - вставка додаткових текстових символів, які візуально не видимі;
- **Наслідки порушень:** У випадку виявлення факту спроби обману під час перевірки на схожість в поданих роботах приймається негативний висновок зі складанням відповідного протоколу, і така робота не приймається до захисту (не рекомендується до публікування).

2. Завантаження файлу:

- **Хто перевіряє:** Відповідальна особа за перевірку текстів на схожість згідно (далі - Оператор), призначається внутрішнім розпорядженням по структурному підрозділу.
- **Що перевіряє:** документи визначені в п. 1.1 – відповідальна особа на кафедрі; в п. 1.2, 1.3 – відповідальна особа з Бібліотеки Університету; в п.1.4 – відповідальна особа з Редколегії.
- **Процедура завантаження:** Оператор після отримання файлів робіт від авторів проводить перевірку:
 - авторизується в Інтернет-сервісі перевірки схожості;
 - завантажує файли робіт на сервер Інтернет-сервісу через відповідний Веб-інтерфейс.

3. Перевірка файлу:

- Оператор перевіряє завантажені файли робіт.
- Оператор надає цифрову копію повного звіту перевірки науковому керівнику або автору.
- Оператор зберігає на локальних носіях розширені електронні звіти щодо результатів перевірки.
- Оператор Бібліотеки передає науковому керівнику або автору роздруковані 1 та 2 сторінки Повного звіту подібності з основними цифровими показниками перевірки, ставить печатку «Наукова бібліотека. Для довідок» та підпис.
- Оператор не дає оцінку змісту наукової роботи, а виконує виключно порівняльний аналіз цифрової версії академічних текстів.

4. Інтерпретація показників Звіту подібності системи StrikePlagiarism:

Система формує Звіт подібності (далі – Звіт), що містить інформацію, яка вказує на наявність текстових та інших запозичень зі знайдених джерел.

- **Коефіцієнт подібності №1 (КП1):** Це відсотковий показник, що визначає рівень текстових запозичень, знайдених у джерелах баз даних системи та Інтернету, який розраховується на підставі коротких словосполучень.
- **Коефіцієнт цитувань:** Відсотковий показник, що показує рівень текстових фрагментів у роботі.
- **Сигнал «Тривога!»:** Вказує на наявність у тексті знаків одного алфавіту, замінених схожими знаками іншого алфавіту. Велика кількість таких заміन може вказувати на спробу фальсифікувати результати перевірки з метою збільшення показників оригінальності роботи.
- **Сигнал «Білі знаки»:** Вказує на наявність у тексті прихованих символів (використання невидимих знаків між словами). Такі дії вказують на спробу фальсифікувати результат перевірки з метою збільшення показників оригінальності роботи.

5. Оцінка рівня оригінальності та умови визнання запозичень правомірними:

- Критерієм оригінальності творів є співвідношення відсотків подібності та оригінальності тексту (Додаток 1) з урахування налаштувань (додаток 2).
- Інформацією для прийняття рішення уповаженого органу є:
 - Відсутність плагіату: кожен запозичений текстовий фрагмент повинен мати посилання на автора і відображатися в списку літератури.
 - Відсутність самоплагіату: кожен текстовий фрагмент, запозичений у своїй раніше опублікованій роботі, повинен мати посилання на автора і відображатися в списку літератури.
 - Відсутність маніпуляцій з текстом.
- Результати перевірки є експертний висновок (Додаток 3).

- Результати перевірки виконані до затвердження цієї інструкції з налаштуваннями визначеними в додатку 2 та експертні висновки видані на їх основі вважаються чинними.

6. Відповідальність:

- Перевірка рукописів кваліфікаційних робіт студентів на схожість проводиться на підставі заяви здобувача вищої освіти стосовно самостійного написання роботи (Додаток 4). Відповідальність за ідентичність друкованої та електронної версій студентської роботи несе науковий керівник.

Рівень оригінальності академічного тексту

Академічні тексти, які підлягають перевірці	Показники схожості (КПІ).	Рівень оригінальності твору (у відсотках)			
		Високий	Задовільний	Низький	Неприйнятний
			Необхідне додаткове обґрунтування авторів.	Необхідне додаткове обґрунтування авторів.	Матеріал до розгляду не приймається.
Дисертаційні роботи та автореферати	до 10%	понад 90%	від 70 до 90 %	від 60 до 70 %	менше 60 %
Рукописи й тези наукових статей	до 10%	понад 90%	від 70 до 90 %	від 60 до 70 %	менше 60 %
Авторські монографії.	до 15%	понад 85%	від 70 до 85 %	від 55 до 70 %	менше 55 %
Авторські навчально-методичні праці, що претендують на присвоєння грифу ЧНУ / НН інституту / факультету	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Навчально-методичні праці, що претендують на присвоєння грифу ЧНУ / НН інституту / факультету під упорядкуванням	до 35%	понад 65%	від 50 до 65 %	від 40 до 50 %	менше 40 %
Навчально-методичні праці з використанням значних обсягів тексту, що претендують на присвоєння грифу ЧНУ / НН інституту / факультету під упорядкуванням / авторські (для гуманітарних спеціальностей). Методичні матеріали щодо написання студентських робіт.	до 50%	понад 50%	від 40 до 50 %	від 30 до 40 %	менше 30 %
Перевидання навчально-методичних праць під упорядкуванням / авторських з грифом ЧНУ / НН інституту / факультету	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Кваліфікаційні роботи ОР "Магістр"	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Кваліфікаційні роботи ОР "Бакалавр"	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Студентські роботи на всеукраїнські конференції, олімпіади	до 10%	понад 90%	від 80 до 90 %	від 60 до 80 %	менше 60 %

Рекомендовані налаштування системи перевірки StrikePlagiarism

При перевірці академічних текстів системою StrikePlagiarism, встановлюються та включаються наступні параметри налаштування системи для відображення в звіті перевірки:

- ліміт кількості слів іншими мовами, перевищення якого активує сигнал тривоги «Заміна Букв» (25);
- виключаючи бібліографію;
- коефіцієнт цитування;
- виключити цитати і текст, внесений у лапки, зі значень коефіцієнтів подібності.

З результатів схожості вручну вилучаються:

- текстові фрагменти, які не вважаються авторськими документами і не охороняються авторським правом (законодавство, нормативні акти, стандарти, судові рішення, лінки на портали Верховної Ради, МОН, ЛігаЗакон, Леонорм тощо), тексти художньої літератури, фольклор, методологічні та технологічні описи тощо;
- власні публікації при перевірці дисертаційних та студентських кваліфікаційних робіт;
- дисертаційні роботи та інші попередні публікації при перевірці авторських монографій;
- попередні авторські видання/видання під упорядкуванням, розміщені в репозитарії університету, при перевірці повторних видань;
- матеріали розміщені в домені chnu.edu.ua (силабуси, розробки, методички тощо) при перевірці навчально-методичних праць.

**Експертний висновок
результатів перевірки на академічний плагіат**

Відповідно до даних програми (назва антиплагіатної програми), (вид і назва роботи), автора (ів) _____, яка подана у файлі _____, за результатами перевірки є оригінальною на ____%.

Обсяг файлу поданого на перевірку _____ (слів) з виключенням додатків та списків літератури.

Враховуючи специфіку, робота вважається такою, що має (вказати рівень оригінальності: високий, задовільний, низький, неприйнятний) та (вказати подальшу дію щодо роботи: допускається до друку чи захисту; потребує доопрацювання з наступною перевіркою; не допускається до друку чи захисту).

_____ (дата)___

_____ (підпис)___ ПІБ

Заява

(Студент,-ка) _____

Номер студентської книжки: _____

Я заявляю, що наукова робота:

1) Була підготовлена виключно мною, * і:

1.1. Не порушує авторські права третіх осіб у відповідність із законом про авторське право.

1.2. Повністю або частково була використана в якості основи для отримання диплому про вищу освіту або наукового ступеня мною чи іншою особою.

2) Крім того, я заявляю, що надана мною для перевірки електронна версія роботи збігається з друкованою.

Даною заявою я підтверджую, що був,(-ла) проінформований,(-а) про права та обов'язки студента,(-ки) Університету, про правила, що стосуються перевірки оригінальності наукових робіт. Тому я заявляю, що я згоден,(-на) на обробку моїх письмових робіт у відповідності з антиплагіатними процедурами Університету, а також на архівування цих робіт в базі даних інтернет системи Strikeplagiarism згідно з антиплагіатними правилами і процедурами Університету.

Я також свідомий,(-ма) того, що у випадку, якщо робота написана мною, за рішенням Комісії університету буде містити факти, які суперечать умовам зазначеним у цій заяві, робота буде повернута на доопрацювання.

Дата

Підпис

*Беручи до уваги істотний внесок з боку керівника наукової роботи.

Додаток 2. Технологічна інструкція щодо використання системи Turnitin Similarity в Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича

Ця інструкція регламентує процедури проведення перевірки академічних текстів студентів і працівників Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича (далі – Університет) з використанням інтернет-системи Turnitin Similarity на наявність схожості (подібності). Координація роботи по використанню інтернет-системи Turnitin Similarity покладається на заступника директора з питань інформаційних технологій наукової бібліотеки (далі – Бібліотеки) Університету.

1. Процедурі обов’язкової перевірки підлягають такі види робіт:

- 1.1. кваліфікаційні роботи здобувачів вищої освіти освітніх ступенів бакалавр та магістр (дипломні роботи та проекти);
- 1.2. рукописи дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата (доктора філософії), доктора наук, що подаються до захисту спеціалізованим вченим радам Університету;
- 1.3. рукописи монографій, підручників та навчальних посібників, поданих на розгляд вченої ради Університету щодо надання рекомендації до друку;
- 1.4. рукописи статей, поданих у редколегії (далі - Редколегія) до публікування у наукових періодичних виданнях Університету.

2. Вимоги до файлу тексту для перевірки на схожість:

- **Відповідальність за підготовку файлу:** За підготовку файлу роботи, що підлягає перевірці, відповідає автор цієї роботи.
- **Формат файлу:** Формат файлу повинен бути прийнятним для перевірки на плагіат. Підтримуються формати файлів .txt (UTF-8), .doc, .docx, .pdf, .odt, які не містять елементів захисту.
- **Зміст файлу:** Електронний варіант роботи надається до формування макету для друку (без переносів), повністю без змісту, переліку умовних скорочень, використаних джерел/списку літератури/reference, додатків.
- **Назва файлу:** Назва файлів включає прізвище автора та назву роботи (1-2 слова) кирилицею.
- **Заборонені дії:** Під час підготовки файлу роботи забороняється використовувати будь-які методи обманювання сервісів перевірки на схожість, зокрема:
 - заміна текстових символів на візуально ідентичні зображення;
 - масової заміни окремих букв одного алфавіту на аналогічні за написанням букви іншого алфавіту (наприклад, заміна кирилических букв на відповідні латинські і навпаки);
 - вставка додаткових текстових символів, які візуально не видимі;
- **Наслідки порушень:** У випадку виявлення факту спроби обману під час перевірки на схожість в поданих роботах приймається негативний висновок зі складанням відповідного протоколу, і така робота не приймається до захисту (не рекомендується до публікування).

2. Завантаження файлу:

- **Хто перевіряє:** Відповідальна особа за перевірку текстів на схожість згідно (далі - Оператор), призначається внутрішнім розпорядженням по структурному підрозділу.
- **Що перевіряє:** документи визначені в п. 1.1 – відповідальна особа на кафедрі; в п. 1.2, 1.3 – відповідальна особа з Бібліотеки Університету; в п.1.4 – відповідальна особа з Редколегії.

- **Процедура завантаження:** Оператор після отримання файлів робіт від авторів проводить перевірку:
 - авторизується в Інтернет-сервісі перевірки схожості;
 - завантажує файли робіт на сервер Інтернет-сервісу через відповідний Веб-інтерфейс.

3. Перевірка файлу:

- Оператор перевіряє завантажені файли робіт.
- Оператор надає цифрову копію повного звіту перевірки науковому керівнику або автору.
- Оператор зберігає на локальних носіях розширені електронні звіти щодо результатів перевірки.
- Оператор Бібліотеки передає науковому керівнику або автору роздруковані 1 та 2 сторінки Повного звіту подібності з основними цифровими показниками перевірки, ставить печатку «Наукова бібліотека. Для довідок» та підпис.
- Оператор не дає оцінку змісту наукової роботи, а виконує виключно порівняльний аналіз цифрової версії академічних текстів.

4. Інтерпретація показників Звіту подібності системи Turnitin Similarity:

Система формує Звіт подібності (далі – Звіт), що містить інформацію, яка вказує на наявність текстових та інших запозичень зі знайдених джерел.

- **Схожість (Overall Similarity):** Це відсотковий показник, що визначає рівень текстових запозичень, знайдених у джерелах баз даних системи та Інтернету, який розраховується на підставі коротких словосполучень.

5. Оцінка рівня оригінальності та умови визнання запозичень правомірними:

- Критерієм оригінальності творів є співвідношення відсотків подібності та оригінальності тексту (Додаток 1) з урахування налаштувань (додаток 2).
- Інформацією для прийняття рішення уповноваженого органу є:
 - Відсутність плагіату: кожен запозичений текстовий фрагмент повинен мати посилання на автора і відображатися в списку літератури.
 - Відсутність самоплагіату: кожен текстовий фрагмент, запозичений у своїй раніше опублікованій роботі, повинен мати посилання на автора і відображатися в списку літератури.
 - Відсутність маніпуляцій з текстом.
- Результати перевірки є експертний висновок (Додаток 3).
- Результати перевірки виконані до затвердження цієї інструкції з налаштуваннями визначеними в додатку 2 та експертні висновки видані на їх основі вважаються чинними.

6. Відповідальність:

- Перевірка рукописів кваліфікаційних робіт студентів на схожість проводиться на підставі заяви здобувача вищої освіти стосовно самостійного написання роботи (Додаток 4). Відповідальність за ідентичність друкованої та електронної версій студентської роботи несе науковий керівник.

Рівень оригінальності академічного тексту

Академічні тексти, які підлягають перевірці	Показники схожості (Overall Similarity).	Рівень оригінальності твору (у відсотках)			
		Високий	Задовільний	Низький	Неприйнятний
			Необхідне додаткове обґрунтування авторів.	Необхідне додаткове обґрунтування авторів.	Матеріал до розгляду не приймається.
Дисертаційні роботи та автореферати	до 10%	понад 90%	від 70 до 90 %	від 60 до 70 %	менше 60 %
Рукописи й тези наукових статей	до 10%	понад 90%	від 70 до 90 %	від 60 до 70 %	менше 60 %
Авторські монографії.	до 15%	понад 85%	від 70 до 85 %	від 55 до 70 %	менше 55 %
Авторські навчально-методичні праці, що претендують на присвоєння грифу ЧНУ / НН інституту / факультету	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Навчально-методичні праці, що претендують на присвоєння грифу ЧНУ / НН інституту / факультету під упорядкуванням	до 35%	понад 65%	від 50 до 65 %	від 40 до 50 %	менше 40 %
Навчально-методичні праці з використанням значних обсягів тексту, що претендують на присвоєння грифу ЧНУ / НН інституту / факультету під упорядкуванням / авторські (для гуманітарних спеціальностей). Методичні матеріали щодо написання студентських робіт.	до 50%	понад 50%	від 40 до 50 %	від 30 до 40 %	менше 30 %
Перевидання навчально-методичних праць під упорядкуванням / авторських з грифом ЧНУ / НН інституту / факультету	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Кваліфікаційні роботи ОР "Магістр"	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Кваліфікаційні роботи ОР "Бакалавр"	до 30%	понад 70%	від 60 до 70 %	від 50 до 60 %	менше 50 %
Студентські роботи на всеукраїнські конференції, олімпіади	до 10%	понад 90%	від 80 до 90 %	від 60 до 80 %	менше 60 %

Рекомендовані налаштування системи перевірки Turnitin Similarity

При перевірці академічних текстів системою Turnitin Similarity, встановлюються та включаються наступні параметри налаштування системи для відображення в звіті перевірки:

пошук здійснюється (включаються пункти в налаштуваннях)

Internet

Publications

Crossref

Crossref Posted Content

з результатів схожості вилючаються (включаються пункти в налаштуваннях)

Bibliography

Quoted Text

Cited Text

вказується кількість слів, з якої визначається схожість (10)

Small Matches (less than 10 words)

З результатів схожості вручну вилучаються:

- текстові фрагменти, які не вважаються авторськими документами і не охороняються авторським правом (законодавство, нормативні акти, стандарти, судові рішення, лінки на портали Верховної Ради, МОН, ЛігаЗакон, Леонорм тощо), тексти художньої літератури, фольклор, методологічні та технологічні описи тощо;
- власні публікації при перевірці дисертаційних та студентських кваліфікаційних робіт;
- дисертаційні роботи та інші попередні публікації при перевірці авторських монографій;
- попередні авторські видання/видання під упорядкуванням, розміщені в репозитарії університету, при перевірці повторних видань;
- матеріали розміщені в домені chnu.edu.ua (силабуси, розробки, методички тощо) при перевірці навчально-методичних праць.

**Експертний висновок
результатів перевірки на академічний плагіат**

Відповідно до даних програми (назва антиплагіатної програми), (вид і назва роботи), автора (ів) _____, яка подана у файлі _____, за результатами перевірки є оригінальною на ____%.

Обсяг файлу поданого на перевірку _____ (слів) з виключенням додатків та списків літератури.

Враховуючи специфіку, робота вважається такою, що має (вказати рівень оригінальності: високий, задовільний, низький, неприйнятний) та (вказати подальшу дію щодо роботи: допускається до друку чи захисту; потребує доопрацювання з наступною перевіркою; не допускається до друку чи захисту).

_____ (дата)___

_____ (підпис)___ ПІБ

Заява

(Студент,-ка) _____

Номер студентської книжки: _____

Я заявляю, що наукова робота:

3) Була підготовлена виключно мною, * і:

1.1. Не порушує авторські права третіх осіб у відповідність із законом про авторське право.

1.2. Повністю або частково була використана в якості основи для отримання диплому про вищу освіту або наукового ступеня мною чи іншою особою.

4) Крім того, я заявляю, що надана мною для перевірки електронна версія роботи збігається з друкованою.

Даною заявою я підтверджую, що був,(-ла) проінформований,(-а) про права та обов'язки студента,(-ки) Університету, про правила, що стосуються перевірки оригінальності наукових робіт. Тому я заявляю, що я згоден,(-на) на обробку моїх письмових робіт у відповідності з антиплагіатними процедурами Університету, а також на архівування цих робіт в базі даних інтернет системи Strikeplagiarism згідно з антиплагіатними правилами і процедурами Університету.

Я також свідомий,(-ма) того, що у випадку, якщо робота написана мною, за рішенням Комісії університету буде містити факти, які суперечать умовам зазначеним у цій заяві, робота буде повернута на доопрацювання.

Дата

Підпис

*Беручи до уваги істотний внесок з боку керівника наукової роботи.